

Tämä yleiskauko-ohjain (neljä toimintoa yhdessä) on yhteensopiva useimpien televisioiden, DVD-laitteiden, kuvanauhureiden samoin kuin useimpien digisovittimien kuten satelliitti- tai kaapelivastaanottimien, DVBT-vastaanottimien, ADSL-modeemien yms. kanssa. Nämä digisovittimia kutsutaan yhteisesti lyhenteellä STB (Set Top Box eli digisovitin).

Kauko-ohjain on ohjelmoitu tehtäällä niin, että voit käyttää sitä heti useimmilla Thomson-konsernin tuottamilla laitteilla. Ehdotamme siksi, että kokeilet sitä ennen tämän ohjeen mukaista ohjelmointia. Ennen mitäänmuuta toimenpiteitä kauko-ohjaimen on asetettava 2 paristoa (AAA).

Pidä tallessa tämä ohje ja erillinen koodiluettelo voidaksesi ohjelmoida kauko-ohjaimen myöhemmin toisille laitteille.

Painikkeet

- 1 Käynnistys/Lepotila tai vain lepotila laitteesta riippuen.
- 2 Toimintalanäppäimet. Ohjattavan laitteen valinta (TV, DVD, ...).
- 3 Kanavien valinta, numeeristen arvojen syöttö, 2-numeriset kanavat, ulkoisen ohjelmälaitteen TV/VIDEO valinta (AV-liitäntä).
- 4 Kaukosäätimen ohjelmointi.
- 5 Zapping-toiminta tai äänen mykistys.
- 6 Valikkojen käynnistys ja käyttö (näyttö, poistaminen, valinta, kelpuus).
- 7 Teksti-TV:n käynnistys ja käyttö (Videotext).
- 8 Nauhakasetin (VCR) tai levyn (DVD) soitto. Teksti-TV-käyttö (Fasttext) tai laitteelle ominaiset toiminnot.

Huomautus: toimintojen laajuus ja kattavuus riippuu laitteesta, merkistä ja markkinointivuodesta.

DVBT (Digital Video Broadcast Terrestrial): kyseessä olevissa maissa, DVBT-vastaanotinta voidaan ohjata ohjelmoimalla erillisestä koodilistasta saatu koodi toimintalanäppäimelle **STB**.

Kauko-ohjaimen kokeilu ennen sen ohjelmointia

1. Käynnistä laite, jota aiot ohjata.
2. Paina ohjattavan laitteen tyyppiä vastaavaa näppäintä:
TV: televisiovastaanotin,
DVD: DVD-laite,
VCR: kuvanauhuri,
STB: satelliitti, kaapeli, DVBT, ADSL.
3. Suuntaa ohjain kohti ohjattavaa laitetta ja yritä sammuttaa se koskettimella **⊖**. Ellei laite sammuu, on kauko-ohjain ohjelmoitava jäljempänä selitetyllä menetelmällä **A, B, C** tai **D**.

Huomautus 1: **TV**-näppäintä lukuun ottamatta kaikki toimintalanäppäimet (**DVD, VCR, ...**) voidaan ohjelmoida muun kuin näppäimessä osoitetun laitteen ohjaukseen. Näppäintä **DVD** voidaan käyttää esimerkiksi **STB**-toimintatilan ohjaukseen. Merkkiä ja toivottua laitetta vastaava koodi on annettava jonkun tässä ohjevihkossa osoitetun menetelmän mukaisesti. Menetelmä **D** (automaattinen koodihaku) helpottaa tätä tehtävää. Voit antaa minkä tahansa koodilistasta löytyvän laitetyyppiä vastaavan koodin (esim: 0603 Thomson satelliittivastaanotin) ja käynnistää automaattihauun. Kauko-ohjain kokeilee sitten kaikkia koodoja, kunnes vastaanotinta vastaava koodi on löytynyt.

Huomautus 2: Kahden samantyyppisen ja –merkisen laitteen (2 Thomson kuvanauhuri, 2 Thomson satelliittivastaanotinta ...) ohjaukselta varten on ensin varmistettava, että laitteet on parametroituu niin, että ne reagoivat kukin vain yhteen alakoodiin (koodi A ja B Thomson laitteille). Ohjelmoi sitten kaksi toimintalanäppäintä menetelmän **D** mukaisesti.

Kauko-ohjaimen ohjelmointi

Menetelmä A - Pikaohjelmointi 1-numeroisella alakoodilla

Ota esille ohjattavan laitteen **alakoodi** ennen ohjelmoinnin aloittamista. Alakoodin syöttämisen ansiosta kauko-ohjain pystyy testaamaan ennaltamäärätyn koodiluettelon. Katso tämän ohjevihkon liitteenä olevasta luettelosta, **alakoodien** sivu I.

1. Käynnistä laite, jota aiot ohjata.
2. Pidä **SETUP**-näppäin alaspainettuna siihen saakka kunnes viimeksi valittua toimintatilaa (moodia) vastaava näppäin välähtää ja jää sen jälkeen päälle (merkivalo jää päälle muutamaksi sekunniksi, joiden aikana valo siirtyä eteenpäin seuraaviin vaiheisiin. Valo vilkkuu osoittaen käytettävän ajan päättymistä ja sammuu sitten).
3. Paina ohjattavan laitteen tyyppiä vastaavaa näppäintä:
TV: televisiovastaanotin, **DVD:** DVD-laite,
VCR: kuvanauhuri,
STB: satelliitti, kaapeli, DVBT, ADSL.
4. Näppää alakoodi merkkivalon palaessa (esim.: **1** = Thomson).
5. Suuntaa kauko-ohjain laitteeseen ja yritä sammuttaa se painamalla kerran painiketta **⊖**.
6. Jos ohjattava laite sammuu, paina **OK**, jolloin koodi tallentuu muistiin.
7. Ellei laite sammuu, paina monta kertaa uudelleen **⊖**, kunnes se sammuu. Odota kahden painalluksen välissä että valittua toimintatilaa vastaava näppäin ehtii sammua ja sitten sytyä uudelleen ennen jälkimmäistä painallusta (noin 1 sekunti). Näin voit seurata laitteen reagointia.
8. Paina **OK** heti, kun ohjattava laite sammuu koodin tallennusta varten.

Ohjelmoinnin varmistus:

Periaatteessa laite on valmis ottamaan vastaan kauko-ohjaimen komentoja.

Tarkista toiminta suorittamalla sivun 47 testi.

Menetelmä B - Ohjelmointi 4-numeroisilla koodilla

Ota esille ohjattavan laitteen **koodi** ennen ohjelmoinnin aloittamista.

Katso tämän ohjevihkon liitteenä olevasta luettelosta, **koodit** sivu II.

1. Käynnistä laite, jota aiot ohjata.
2. Pidä **SETUP**-näppäin alaspainettuna siihen saakka kunnes viimeksi valittua toimintatilaa (moodia) vastaava näppäin välähtää ja jää sen jälkeen päälle (merkivalo jää päälle muutamaksi sekunniksi, joiden aikana valo siirtyä eteenpäin seuraaviin vaiheisiin. Valo vilkkuu osoittaen käytettävän ajan päättymistä ja sammuu sitten).
3. Paina ohjattavan laitteen tyyppiä vastaavaa näppäintä:
TV: televisiovastaanotin, **DVD:** DVD-laite,
VCR: kuvanauhuri,
STB: satelliitti, kaapeli, DVBT, ADSL.
4. Näppää merkkivalon palaessa ensimmäinen nelinumeroinen ohjattavalle laitteelle ehdotettu koodi (esim. **0036** Thomsonille).
5. Suuntaa kauko-ohjain laitteeseen ja yritä sammuttaa se painamalla kerran painiketta **⊖**.

6. Jos laite ei sammuu, toista vaihe 3. Näppää sitten seuraava 4-numeroinen koodi. Yritä sammuttaa laite painamalla kerran painiketta **⏻**. Toista toimenpide käyttäen jokaista 4-numeroista koodia.

Ohjelmoinnin varmistus:

Periaatteessa laite on valmis ottamaan vastaan kauko-ohjaimen komentoja.

Tarkista toiminta suorittamalla sivun 47 testi.

Menetelmä C – Ohjelmointi koodihakua käyttäen

Ellei yksikään koodi toimi, on mahdollista löytää se näppäämättäkin.

- Käynnistä laite, jota aiot ohjata.
- Pida **SETUP**-näppäin alaspainettuna siihen saakka kunnes viimeksi valittua toimintatilaa (moodia) vastaava näppäin välähtää ja jää sen jälkeen päälle.
- Paina ohjattavan laitteen tyyppiä vastaavaa näppäintä:
TV: televisiovastaanotin, **DVD**: DVD-laite, **VCR**: kuvanauhuri, **STB**: satelliitti, kaapeli, DVBT, ADSL.
- Suuntaa kauko-ohjain laitteeseen ja yritä sammuttaa se painamalla kerran painiketta **⏻**.
- Jos ohjattava laite sammuu, paina **OK**, jolloin alakoodi tallentuu muistiin.
- Ellei laite sammuu, paina monta kertaa uudelleen **⏻**, kunnes se sammuu (jopa 200 kertaa). Odot kahden painalluksen välissä että valittua toimintatilaa vastaava näppäin ehtii sammua ja sitten syttyä uudelleen ennen jälkimmäistä painallusta (noin 1 sekunti). Näin voit seurata laitteen reagoitua.
- Paina **OK** heti, kun ohjattava laite sammuu alakoodin tallennusta varten.

Ohjelmoinnin varmistus:

Periaatteessa laite on valmis ottamaan vastaan kauko-ohjaimen komentoja.

Tarkista toiminta suorittamalla sivun 47 testi.

Kokeile toisia kauko-ohjaimen painikkeita nähdäksesi, missä määrin se pystyy toimimaan. Jos arvelet, etteivät kaikki painikkeet toimi, koeta ohjelmoida uudelleen löytääksesi koodin, joka kattaa useampia toimintoja.

Menetelmä D - Automaattinen koodihaku

Tässä menetelmässä kauko-ohjain näyttää täydellisen koodilistan lähettäen samalla infrapunasignaalia kauko-ohjattavaan laitteeseen. Toimi seuraavasti:

- Tarkista, että laitteet ovat päällä. Jos eivät, kytkie niiden virta päälle manuaalisesti.
- Pida **SETUP**-näppäin alaspainettuna siihen saakka kunnes viimeksi valittua toimintatilaa (moodia) vastaava näppäin välähtää ja jää sen jälkeen päälle (merkkivalo jää päälle muutamiksi sekunniksi, joiden aikana voit siirtyä eteenpäin seuraaviin vaiheisiin. Valo vilkkuu osoittaen käytettävän ajan päätymistä ja sammuu sitten).
- Päästä näppäin **SETUP** vapaaksi.
- Paina halutun laitteen näppäintä (esimerkiksi **TV**).
- Paina vain yhden kerran näppäintä **PROG+** tai **⏻** tai **▶** (vain **DVD/VCR**). Joidenkin sekuntien kuluttua kauko-ohjain alkaa näyttää kaikkien kirjastossa olevien koodien luetteloa (noin 1 koodi sekunnissa). Jos haluat hidastaa testin kulkuvauhtia, paina toisen kerran **PROG+** -näppäintä (1 koodi joka 3. sekunti). Heti kun laite vaihtaa kanavaa, paina välittömästi **OK**, jolloin koodi tallentuu ja luettelon kulku pysähtyy. Jos et ole reagoitunut tarpeeksi nopeasti, voit palata edelliseen koodiin painamalla **PROG-** tai **◀** (vain **DVD/VCR**) niin monta kertaa kuin tarpeen (jos joudut liiaksi taaksepäin, voit palata eteenpäin painamalla painiketta **⏻** tai **PROG+** tai **▶** (vain **DVD/VCR**). Heti kun laite vastaa uudestaan, tallenna koodi painamalla **OK**-painiketta.

Menetelmä E – Ohjelmointi COMBO:n ohjausta varten (yhdistetty TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD, ...)

Riippuen laiteyhdistelmästä (TV/VCR, VCR/DVD, ...) ja merkistä voit joutua antamaan vain yhden koodin laiteyhdistelmälle tai kaksi koodia, kummallekin laitteelle erikseen. Merkitse koodit muistiin erilliseen luetteloon, jotta tiedät myöhemmin!

Ota esille ohjattavan laitteen alakoodi tai koodi ennen ohjelmoinnin aloittamista (esim. TVvastaanotin ja sitten kuvanauhuri eli COMBO TV/VCR) Katso luettelo tämän ohjeen liitteenä olevalta sivulta "Alakoodit" tai "Koodit".

- Käynnistä COMBO, jota haluat ohjata.
- Pida **SETUP** näppäintä alaspainettuna, kunnes viimeksi valittua toimintatilaa vastaava näppäin alkaa ensin vilkkua ja jää sitten palamaan jatkuvasti.
- Paina ensimmäistä ohjattavaa laitetta vastaavaa näppäintä ja jatka sitten noudattaen jotain edellä selostettua ohjelmointimenetelmää A, B, C tai D.
- Jos tarvitaan toinen koodi, toista vaiheet 2 ja 3.

Ohjelmoidun koodin tunnistaminen

Voi olla aiheellista tunnistaa ohjelmoidun kauko-ohjaimen koodi.

- Pida **SETUP**-näppäin alaspainettuna siihen saakka kunnes viimeksi valittua toimintatilaa (moodia) vastaava näppäin välähtää ja jää sen jälkeen päälle.
- Paina ohjattavan laitteen tyyppiä vastaavaa näppäintä:
TV: televisiovastaanotin, **DVD**: DVD-laite, **VCR**: kuvanauhuri, **STB**: satelliitti, kaapeli, DVBT, ADSL.
- Paina uudelleen lyhyesti **SETUP**-näppäintä, jolloin viimeiseksi valittu toimintatila välähtää 1 kerran.
- Paina numeronäppäimiä nousevassa järjestyksessä (**0**:sta **9**:ään) kunnes valittu toimintatila välähtää yhden kerran.
- Luku, joka saa valitun toimintatilan välähtämään, on ensimmäinen neljästä luvusta, jotka muodostavat koodisi. Merkitse tämä luku muistiin tähän yläpuolelle.
- Toista vaihe 4 seuraavalle kahdelle koodinumerolle.
- Neljännän luvun löydyttyä valitun toimintatilan merkkivalo sammuu.

Ohjelmoinnin varmistus

- Kun kyseessä on televisio tai satelliittivastaanotin: kytke laite päälle ja vaihda kanava esimerkiksi painamalla **2**.
- Kuvanauhurilla: vie sisään kasetti ja paina **▶**.
- DVD-lukijalla: vie sisään levy ja paina **▶**.


Kokeile toisia kauko-ohjaimen painikkeita saadaksesi selville, mitä eri toimintoja sillä voi ohjata. Jos luulet, että kaikki painikkeet eivät ole toiminnassa, yritä toista ohjelmointitapaa, **Menetelmällä B** tai **C**.

Merkitse löytämäsi koodinnumero talteen niin, että se on käytettävissä tarvittaessa. Kauko-ohjain on ohjelmoitava pariston vaihdon jälkeen uudelleen.

TV-KOODI	VCR-KOODI
□ □ □ □	□ □ □ □
DVD-KOODI	STB-KOODI
□ □ □ □	□ □ □ □




Muita toimintoja

Kaikkien laitteiden sammutus

Paina kahdesti alle sekunnissa kosketinta  ja pidä se toisella kerralla painettuna. Kaikki laitteet sammuvat peräjälkeen.




Yhteinen äänensäätö KAIKILLE laitteille

Voit määritellä äänenvoimakkuuden säädön yhdelle kaukosäätimen käyttötavalle sillä edellytyksellä, että kyseisessä laitteessa on äänenvoimakkuuden säätö (esim. TV-vastaanottimen äänensäätö TV-käytössä, kuvanauhurin äänensäätö jne.).

1. Pidä **SETUP** näppäintä alaspainettuna, kunnes viimeksi valittua toimintatilaa vastaava näppäin jää palamaan jatkuvasti.
2. Päästä **SETUP** näppäin vapaaksi.
3. Paina  näppäintä kunnes toimintatilanäppäin vilkkuu kerran.
4. Paina kerran sitä laitetta vastaavaa toimintatilanäppäintä (**TV**, **DVD**, ...) jonka voimakkuutta tällä hetkellä säädetään näppäimillä **VOL** ja .
5. Paina  näppäintä kerran.





Erillinen äänensäätö KULLEKIN laitteelle

Voit määritellä, että äänenvoimakkuuden säätö toimii kaikilla käyttötavoilla sillä edellytyksellä, että kyseisessä laitteessa on äänenvoimakkuuden säätö (esim. TV-vastaanottimen äänensäätö TV-käytössä, sitten STB-vastaanottimen äänensäätö satelliittikäytössä jne.).

1. Pidä **SETUP** näppäintä alaspainettuna, kunnes viimeksi valittua toimintatilaa vastaava näppäin jää palamaan jatkuvasti.
2. Päästä **SETUP** näppäin vapaaksi.
3. Paina  näppäintä kunnes toimintatilanäppäin vilkkuu kerran.
4. Paina kerran sitä laitetta vastaavaa toimintatilanäppäintä (**TV**, **DVD**, ...) jonka voimakkuutta tällä hetkellä säädetään näppäimillä **VOL** ja .
5. Paina **VOL**-näppäintä kerran.
6. Paina  näppäintä kerran.

Suunnistus NAVILIGHT

THOMSON NAVILIGHT-järjestelmällä voi päästä helposti säätämään vastaanotinta (TV) tai kuvanauhuria (VCR), joka on varustettu THOMSON NAVILIGHT-järjestelmällä.

1. Käynnistä laite, jota aiot ohjata.
2. Paina kyseessä olevaa laitetyyppiä vastaavaa näppäintä (**TV**, **VCR** tai **DVD**). Varmista asennossa **VCR**, että TV-vastaanotin on moodilla **AV** (SCART-pistoke – videoyhteyttä).
3. Paina kerran painiketta **MENU**.
4. Suunnista säätövalikossa painikkeilla (, , , ) **ylös, alas, vasempaan** ja **oikealle**.
5. Kuittaa painikkeella **OK**.
6. Poistu valikosta painamalla kerran painiketta **EXIT**.



Tämä symboli tarkoittaa, että elektroniikka laite täytyy hävittää erillisen kierrätyksen kautta, eikä normaalin kotitalousjätteen kanssa • EU on luonut keräys ja kierrätysjärjestelmän, josta tuottajat ovat vastuullisia • Tämä tuote on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka ovat kierrätettäviä ja uudelleen käytettäviä • Sähkölaitteissa käytetään osia ja komponentteja, jotka ovat välttämättömiä laitteen toiminnan kannalta, mutta väärin käsiteltyinä ja luontoon joutuessaan saattavat aiheuttaa riskin luonnolle tai terveydelle • Älä heitä toimimatonta laitetta talousjätteiden sekaan • Jos olet laitteen omistaja on tehtäväsi toimittaa toimimaton laite asianmukaiseen kierrätykseen tai jälleenmyyjäliikkeeseen uutta laitetta ostaessasi • Mikäli olet ammattikäyttäjän toimi tavarantoimittajan antamien ohjeiden mukaisesti • Mikäli laite on vuokrattu sinulle, tai jätetty huostaasi ota yhteyttä huoltoon lisäohjeiden saamiseksi • Auta meitä suojelemaan luontoa, jossa elämme !